



DE: 1) Den Federstift aus seiner Aufnahme ziehen.

GB: 1) Pull out the triangle points pusher from its location.

FR: 1) Tirer la tige ressort hors de son logement.

Falls Ihre POINTIX® Pistole nicht funktioniert, d.h. wenn keine Klammern ausgestoßen werden, muss die POINTIX® Pistole 180 01S eingestellt werden

If POINTIX® points driver does not function properly (meaning triangle points are not coming out) you should proceed to the setting of your POINTIX® driver 180 01S

Si votre POINTIX® ne fonctionne pas, c'est à dire si les agrafes ne sortent pas, il vous faut procéder au réglage du pistolet POINTIX® 180 01S



DE: 2) Die Schutzhaube von dem Klammersitz abschrauben.

GB: 2) Unscrew the bottom cover protecting the extracting drawer.

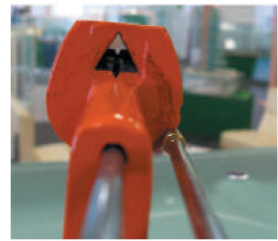
FR: 2) Dévisser le capot de protection du tiroir éjecteur d'agrafes.



DE: 3) Vor dem Heften die Schließkappe ganz herunterdrücken, um die äußere Spitze des Schieberwegs für den Durchgang der Klammern zu beobachten.

GB: 3) Pull the trigger and control drawer movement when trigger is pulled all the way.

FR: 3) Appuyer à fond sur la gâche avant agrafage afin d'observer la pointe extérieure de course du tiroir pour le passage des agrafes.



DE: 3a) Kontrolle: Beispiel - der Schieber ist nicht weit genug geöffnet.

GB: 3a) Control: drawer movement does not allow triangle storage exit to be totally clear, therefore points will not come out.

FR: 3a) Contrôle: le tiroir est insuffisamment ouvert, le passage des agrafes n'est pas libéré.



DE: Die Nullstellung des Schiebers leicht nachstellen und erneut eine Kontrolle vornehmen (vorheriger Arbeitsgang).

GB: Because drawer is not fully opened, reset the zero position of drawer, using allen key and restart control operation.

FR: Régler légèrement la position zéro du tiroir et recommencer le contrôle (opération précédente).



DE: 3b) Kontrolle: Beispiel - der Schieber ist weit genug geöffnet: die Klammern können nach unten gestoßen, um losgehakt und durch den Schieber eingedrückt zu werden.

GB: 3b) Control: drawer is fully opened, triangle points are then free to be pushed down and simultaneously ejected.

FR: 3b) Contrôle: le tiroir est suffisamment ouvert: les agrafes peuvent descendre pour être décrochées puis éjectées par le tiroir..



DE: Richtige Einstellung: sobald das Gerät richtig eingestellt ist, die Schutzhaube wieder aufschrauben.

GB: Once drawer zero position is completed, screw the bottom cover back.

FR: Réglage correct: une fois réglé correctement, revisser le capot de protection.